

Секция «Лингвистика: Текст и дискурс: проблемы анализа и интерпретации»

Аргументативные стратегии политика: Берни Сандерс

Научный руководитель – Кабахидзе Катерина Львовна

Смирнов Илья Андреевич

Студент (бакалавр)

Московский государственный университет имени М.В.Ломоносова, Факультет иностранных языков и регионоведения, Кафедра лингвистики и межкультурной коммуникации, Москва, Россия
E-mail: lygie.smirnov@gmail.com

Сенатор Берни Сандерс — одна из главных фигур современной политической жизни Соединённых Штатов Америки. В контексте последних новостей есть основания полагать, что сенатор Сандерс станет номинантом от Демократической Партии США в предстоящих выборах президента. В этой связи представляется актуальным исследование, направленное на анализ дискурса политика, в частности, изучение аргументативных стратегий, которые Берни Сандерс использует для отстаивания своих идей в публичных выступлениях. Интерес к дискурсу сенатора Сандерса возрастает еще и по той причине, что политик предлагает новую политическую онтологическую парадигму для американского общества, определяя себя в качестве демократического социалиста, стоящего на защите интересов и прав рабочего и среднего классов.

Цель настоящего исследования заключается в анализе политических речей и выступлений Берни Сандерса на предмет стилистических приёмов и аргументативных тактик, которые составляют аргументативную стратегию языковой личности политика.

Аргументация в логике — процесс приведения аргументов, т.е. логических посылов, используемых с целью доказательства истинности определенного утверждения, т.е. тезиса. Если все аргументы содержат в себе истинную информацию и позволяют доказать тезис с помощью верных логических умозаключений, тезис можно считать истинным.[1]

Однако политические речи, вне зависимости от того, произносятся они на дебатах или на митингах, заготовлены они или сымпровизированы, зачастую не подчиняются настолько строгим законам логики. Это связано с тем, что в сфере политики успех и верность аргументации определяются не точным следованием логическим правилам, а тем, насколько эффективно происходит убеждение слушателей. Если аудитория может понять и принять предмет аргументации, т.е. тезис, как истинный, аргументацию можно считать успешной. [2]

Осознавая важную роль аргументации в политическом дискурсе, политикам необходимо вкладывать огромное количество усилий в аргументацию своих идей и мыслей. Как результат, возникают аргументативные стратегии.

В рамках исследования были проанализированы несколько речей сенатора Сандерса, в частности:

- 1) речь на заседании Палаты Представителей США 4 июня 1992 года; [3]
- 2) речь на митинге “We The People” 1 апреля 2019 года; [4]
- 3) речь в Университете Джорджа Вашингтона 12 июня 2019 года; [5]
- 4) речь на митинге в Манчестере, штат Нью-Гэмпшир, 12 февраля 2020 года; [6]
- 5) речь на дебатах MSNBC 20 февраля 2020 года; [7]
- 6) речь на митинге в Сан-Антонио, штат Невада 23 февраля 2020 года. [8]

В результате проведённого анализа в речи сенатора Сандерса были выделены следующие характеристики:

- сенатор Сандерс избегает использования местоимения «я», особенно касательно своего движения, предпочитая использовать местоимение «мы». Этим он отождествляет себя и своих сторонников;

(3) “This quintessentially American idea is literally emblazoned on our coins: E Pluribus Unum. From the many, one. And, I should tell you, it is enshrined in the motto of our campaign for the presidency — Not me, Us.”

(6) “In New Hampshire and Iowa, what we showed is that our volunteers are prepared to knock on hundreds and hundreds of thousands of doors. No campaign has a grassroots movement like we do, which is another reason why we’re gonna win this election.”

- сенатор Сандерс в равной степени прибегает к использованию логической и эмоциональной аргументации, в одних ситуациях оперируя конкретными числами для доказательства своей точки зрения, а в других — взывая к эмоциям;

(3) “The top 1% own more wealth than the bottom 92% and 49% of all new income generated today goes to the top 1%. In fact, income and wealth inequality today in the United States is greater than at any time since the 1920s.”

(6) “American people are sick and tired of a president who lies all of the time. They are sick and tired of a corrupt administration. They are sick and tired of a president who is undermining American democracy, who thinks he is above the law and who apparently has never read the Constitution. The American people are sick and tired of a government which is based on greed, corruption and lies.”

- сенатор Сандерс активно использует стилистические приёмы, такие как эмоциональные метафоры (“starvation wage” вместо “living wage”(6)) и анафоры (“they are sick and tired” и “who is/thinks/has never read”(6), “we need”, “we are gonna”(2)) и эпитеты (“they hold ... in contempt”(1));

(1) “In case you don’t know and you haven’t seen the latest polls, the American people hold the President of the United States in contempt, they hold this institution [The U.S. Congress] in contempt, they hold the Republican Party in contempt, they hold the Democratic Party in contempt.”

- сенатор Сандерс использует контрастивные аргументативные тактики, указывая на США как на единственную страну первого мира, которая не гарантирует своим гражданам здравоохранение, сравнивая её с Данией и другими странами с социализированной медициной;

В результате исследования был сделан вывод:

Берни Сандерс в равной степени апеллирует как к фактам, так и к чувствам, использует контрастивные и перспективные аргументативные тактики, использует местоимение «мы» и стилистические приёмы, такие как анафоры, эпитеты и метафоры. Эти приёмы и тактики успешно управляют массовым сознанием, укрепляя движение Сандерса изнутри и привлекая большое количество людей.

В заключение можно указать на перспективы данного исследования, в частности на проведение подобного анализа среди других политиков США.

Источники и литература

- 1) Аристотель, Риторика, Пер. с древнегреч. О. Цыбенко - М.: Лабиринт, 2000
- 2) Чащина А.М. Коммуникативная эффективность политика в англоязычном политическом дискурсе // Вестник Челябинского государственного университета. Филология. Искусствоведение. 2016. №6. С. 95-98
- 3) Речь Берни Сандерса “No, I will not yield” 4.06.1992 <https://youtu.be/Vabeos-F8Kk>
- 4) Речь Берни Сандерса на митинге “We The People” 1.04.2019 <https://youtu.be/qEaE1l3-9Xc>
- 5) Речь Берни Сандерса в университете Джорджа Вашингтона 12.06.2019 <https://www.vox.com/2019/6/12/18663217/bernie-sanders-democratic-socialism-speech-transcript>
- 6) Речь Берни Сандерса на митинге в Манчестере, штат Нью-Гэмпшир, 12.02.2020 <http://www.nytimes.com/video/us/elections/100000006974146/sanders-new-hampshire.html>
- 7) Речь Берни Сандерса на дебатах MSNBC 20.02.2020 <https://youtu.be/TZkV0ISxcQY>
- 8) Речь Берни Сандерса на митинге в Сан-Антонио, штат Невада 23.02.2020 <https://youtu.be/VoGSVrl-wRM>